

Parrot MINIKIT Neo



Kratкое руководство по эксплуатации

Quick start guide

Rychlý návod k použití

Skrócona instrukcja obsługi



будет выполняться автоматически каждый раз, когда они будут включены и окажутся рядом. Если вы оставили Parrot MINIKIT Neo в режиме ожидания в автомобиле, благодаря своему датчику вибрации он автоматически соединится с вашим телефоном, когда вы вернетесь в автомобиль.

У вас есть возможность подключить к Parrot MINI-KIT Neo одновременно два телефона. Для этого активируйте опцию Сопряженный режим. Когда к Parrot MINIKIT Neo подсоединены два телефона, у вас есть возможность принимать вызовы, поступающие на оба телефона. При этом стороны, на Parrot MINIKIT Neo будет доступна телефонная книга только первого сопряженного телефона. Тем не менее, вы легко можете переключиться с одного телефона на другой, нажав на две секунды колесико.

Синхронизация телефонной книги

После соединения с Parrot MINIKIT Neo, телефонная книга телефона автоматически копируется в память комплекта. Контакты, сохраненные в памяти телефона и SIM-кары синхронизируются.

Примечание: в зависимости от модели вашего телефона, на нем может быть запрошено подтверждение переноса телефонной книги.



Модификации

Содержащиеся в данном руководстве пояснения и спецификации приведены только для информации и могут быть изменены без предварительного уведомления. Они признаны правильными на момент выпуска. Данное руководство было составлено с особой тщательностью, чтобы предоставить вам точную информацию. Тем не менее, Parrot не несет ответственности за какие- либо последствия в результате ошибок или опущений в руководстве, а также за какой-либо непосредственный или косвенный ущерб или случайную потерю данных вследствие использования содержащейся в руководстве информации. Parrot оставляет за собой право модифицировать конструкцию изделия или вносить изменения в руководство пользователя без каких-либо ограничений и без уведомления пользователя. Поскольку мы стремимся к постоянному усовершенствованию нашей продукции, приобретенное вами изделие может незначительно отличаться от модели, описанной в данном руководстве. В таком случае, вы можете получить последнюю версию руководства в электронном формате на веб-сайте компании Parrot www.parrot.com



Синхронизация листы контактов телефоничных

Po połączeniu telefonu z Parrot MINIKIT Neo, kontakty z telefonu są automatycznie skopiowane w pamięci zestawu. Kontakty zapisane w pamięci telefonu i w karcie SIM synchronizują się.

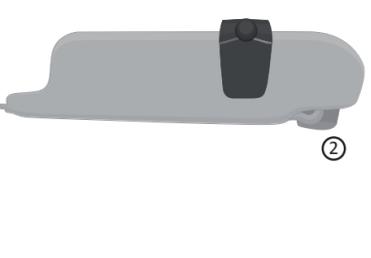
Uwaga: W zależności od modelu telefonu, telefon może wymagać potwierdzenia transferu kontaktów

Jeżeli telefon użytkownika nie wykonuje automatycznej synchronizacji, może on wykorzystać funkcję Object Push w telefonie, aby wysłać listę kontaktów z telefonu do Parrot MINIKIT Neo poprzez Bluetooth. W tym celu przycisnąć pokrętko i wybrać opcję *Odbierz kontakty*.

Wszystkie kontakty, po zsynchronizowaniu lub wysłaniu przez Bluetooth są dostępne za pomocą rozpoznania głosu bez ustawień.

TELEFON

Uwaga: Aby aktywować / dezaktywować wyrazy magiczne wybrać Magiczne wyrazy w menu i przycisnąć pokrętko.



Если телефон не поддерживает автоматическую синхронизацию, можно также использовать функцию Object Push телефона для отправки списка контактов с телефона на Parrot MINIKIT Neo через Bluetooth. Для этого нажмите на колесико и выберите *принять контакты*.

После синхронизации или отправки по Bluetooth все ваши контакты будут доступны для голосового распознавания без обучения.

Телефон

Примечание: Чтобы активировать/ деактивировать магические слова, выберите в меню Магические слова и нажмите на колесико

Входящий вызов

О входящем вызове свидетельствует звуковой сигнал.

Если вы хотите принять этот вызов, нажмите на зеленую кнопку и произнесите слово **"принять"**, если вы активировали магические слова для входящих вызовов.

Если вы хотите отклонить этот вызов, нажмите на красную кнопку и произнесите слово **"отклонить"**,

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Предварительные замечания

Информация о руководстве

В целях снижения потребления бумаги и в рамках нашей программы ответственного и бережного отношения к окружающей среде компания Parrot публикует документацию для пользователей в открытом доступе в Интернете, а не в печатном виде. В настоящем кратком руководстве даны основные инструкции по использованию аппарата. Более подробную информацию можно получить и скачать с сайта www.parrot.com в разделе "Support": полное руководство, ответы на часто задаваемые вопросы, обучающие программы...

Внимание

Функции, требующие повышенного внимания, должны использоваться только когда автомобиль неподвижен. Ваша безопасность и безопасность других участников дорожного движения важнее, чем телефонные звонки, музыка и навигационные приложения. Будьте бдительны: ведите автомобиль



если вы активировали магические слова для входящих вызовов.

Исходящий вызов

Вызов при помощи голосового распознавания:

- Нажмите на зеленую кнопку и произнесите слово "Minikit", если вы активировали магические слова для исходящих вызовов. > Parrot MINIKIT Neo запросит имя абонента, которому вы хотите позвонить.
- Произнесите имя абонента и категорию номера (**«рабочий»**, **«мобильный»**...), если за абонентом закреплено несколько номеров. > Если команда распознана верно, будет автоматически набран нужный номер. > В противном случае устройство запросит подтверждение. Для подтверждения произнесите **«Да»**. > В случае ошибки, произнесите слово "отмена", чтобы отменить вызов.

Примечание: Если вы используете Parrot MINIKIT Neo с iPhone, поддерживающим функцию Siri, произнесите магическое слово «Siri», чтобы запустить голосовое распознавание телефона и соответствующее приложение.



навигacyjnych. Należy zachowywać się w odpowiedzialny sposób: prowadzić ostrożnie i zwracać uwagę na otaczające warunki. Parrot uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tego ostrzeżenia.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Ładowanie Parrot MINIKIT Neo

Należy kompletnie naładować Parrot MINIKIT Neo przed pierwszym użyciem. W tym celu, wykorzystaj gniazdko zapalniczkі samochodowej lub podłączyc kabel USB / mini-USB do ładowarki i do zestawu. Można również podłączyć Parrot MINIKIT Neo do swojego PC za pomocą kabla USB / mini-USB.

Czerwona lampka LED znajdująca się obok wejścia mini-USB oznacza, że trwa ładowanie.Po zakończeniu ładowania, LED gaśnie.

Gdy bateria jest słaba, Parrot MINIKIT Neo powiadamia o tym za pomocą komunikatu głosowego.

Uwaga: Można w dowolnej chwili sprawdzić poziom baterii Parrot MINIKIT Neo, przesuwając przycisk On / Off do przodu.

odpowiednio zinterpretowane. > W przeciwnym razie, system głośnomówiący wydaje komunikat potwierdzający. Potwierdzić słowem **«Tak»**. > W razie błędu, wymówić słowo "anuluj", aby anulować połączenie.

Uwaga: W przypadku używania Parrot MINIKIT Neo wraz z iPhone wyposażonym w funkcję Siri, wymówić magiczny wyraz «Siri», aby uruchomić funkcję rozpoznawania głosu w telefonie i odpowiedniej aplikacji.

Korzystanie z urządzenia podczas rozmow

Podczas rozmowy można ustawić głośność za pomocą pokrętkła. Głośność zostanie zapisana do następnych rozmów.

Parrot MINIKIT Neo umożliwіа wysyłanie DTMF podczas rozmowy. W tym celu, przycisnąć pokrętko podczas rozmowy.

Instrukcje nawigacji

Jeżeli telefon użytkownika jest wyposażony w funkcję GPS lub jeżeli telefon umożliwіа przesyłanie instrukcji nawigacji przez Bluetooth (profil A2DP), instrukcje nawigacji zostaną ogłoszone przez Parrot MINIKIT Neo.

ostrożnie i следите за окружающей обстановкой. Parrot не несет никакой ответственности в том случае, если вы решили игнорировать это предупреждение.

Первое включение

Зарядка Parrot MINIKIT Neo

Перед первым включением, необходимо полностью зарядить Parrot MINIKIT Neo. Для этого воспользуйтесь розеткой прикуривателя вашего автомобиля и подсоедините кабель USB/мини-USB к зарядному устройству и к устройству. Вы также можете подсоединить ваш Parrot MINIKIT Neo к ПК при помощи кабеля USB/мини-USB. Индикатор рядом с разъемом станет красным, что означает начало процесса зарядки. После завершения зарядки индикатор погаснет.Когда аккумуляторная батарея разряжена, Parrot MINIKIT Neo известит вас об этом голосовым сообщением.

Примечание: Вы можете в любой момент проверить уровень заряда батареи Parrot MINIKIT Neo, сдвинув вперед кнопку On/Off.

Установка Parrot MINIKIT Neo

Используйте зажим Parrot MINIKIT Neo для его



Использование аппарата во время разговора

Для регулировки громкости во время разговора используйте колесико. Настройка громкости сохраняется для дальнейших вызовов.

Parrot MINIKIT Neo позволяет передавать сигналы тонального набора (DTMF). Для этого во время разговора нажмите на колесико.

Навигационные подсказки

Если на вашем телефоне имеется функция GPS, и если ваш телефон позволяет отправлять навигационные подсказки через Bluetooth (профиль A2DP), эти инструкции будут озвучены на Parrot MINIKIT Neo

Примечание: инструкции по навигации не транслируются на динамик Parrot MINIKIT Neo во время вызова.

Возможные проблемы

Parrot MINIKIT Neo сообщает: «Память заполнена»



Instalacja Parrot MINIKIT Neo

Wykorzystać zacisk Parrot MINIKIT Neo do instalacji zestawu na osłonie przeciwsłonecznej pojazdu (schemat 2). W tej pozycji, mikrofon Parrot MINIKIT Neo znajduje się nad pokrętkiem: sprawdzić, czy jest skierowany na usta użytkownika.

Włączanie / wyłączenie Parrot MINIKIT Neo

Przesunąć przycisk On / Off do tyłu, aby włączyć / wyłączyć Parrot MINIKIT Neo.

Przejsіcie na tryb czuwania Parrot MINIKIT Neo

Jeżeli Parrot MINIKIT Neo nie jest podłączony do żadnego telefonu, przechodzi on automatycznie do trybu czuwania po 5 min. Aby wyjść z trybu czuwania, przycisnąć dowolny przycisk lub podłączyć oba urządzenia

Dostęp do funkcji menu Parrot MINIKIT Neo

Przycisnąć środkowy przycisk (pokrętko obrotowe), aby wejść do funkcji menu. Zestaw wypowiada nazwę wybranego menu.

Uwaga: Instrukcje nawigacji nie są odczytywane przez głośnik Parrot MINIKIT Neo podczas rozmowy telefonicznej.

CZĘSTE PROBLEMY

Parrot MINIKIT Neo ogłasza «Pełna pamięć»

Parrot MINIKIT Neo umożliwіа sparowanie maksymalnie 10 urządzeń. Jeżeli użytkownik spróbuje sparować jedenasty telefon, zestaw ogłosi «Pełna pamięć». Należy wówczas wycisnąć pamięć zestawu Parrot MINIKIT Neo, przyciskając jednocześnie czerwony i zielony przycisk przez 3 sekundy. Usunie to wszystkie kontakty w zestawie. Usunie to wszystkie kontakty w zestawie. Następnie, konieczne będzie ponowne wykonanie procedury parowania.

Parrot MINIKIT Neo wydaje się zablokowany

W przypadku pojawienia się problemu, można ponownie uruchomić Parrot MINIKIT Neo. W tym celu:

- Przycisnąć jednocześnie pokrętko i przycisk Reset z tyłu zestawu MINIKIT Neo.
- Zwolnić przycisk Reset. Następnie zwolnic pokrętko.

ustanowi kа солнцезащитном козырьке вашего автомобиля (схема 2). В этом положении, микрофон Parrot MINIKIT Neo расположен над еолесиком: убедитесь, что он направлен в сторону вашего рта.

Включение/выключение Parrot MINIKIT Neo

Сдвиньте кнопку On/Off назад, чтобы включить/выключить Parrot MINIKIT Neo.

Переход Parrot MINIKIT Neo в режим ожидания

Когда Parrot MINIKIT Neo не подключен ни к какому телефону, через 5 минут он автоматически переходит в режим ожидания. Для выхода из режима ожидания, нажмите на кнопку или установите соединение между двумя приборами.

Доступ к меню Parrot MINIKIT Neo

Нажмите на центральное колесико, чтобы получить доступ к меню. Устройство озвучит название пункта меню.

Перемещайтесь по меню, поворачивая колесико, и подтвержайте выбор зеленой кнопкой, либо нажимая на колесико.



Вы можете связать с Parrot MINIKIT Neo до 10 устройств. Если вы пытаетесь подключить одиннадцатый телефон, комплект сообщает: «Память заполнена». В этом случае вы должны очистить память Parrot MINIKIT Neo, нажав одновременно на 3 секунды красную и зеленую кнопку. Это действие удалит также все контакты на комплекте. После этого, вы должны будете снова провести процедуру сопряжения.

Parrot MINIKIT Neo кажется заблокированным

В случае проблемы, вы можете перезапустить Parrot MINIKIT Neo. Для этого:

- одновременно нажмите на колесико и на кнопку Reset, расположенную зади MINIKIT Neo.
- отпустите кнопку Reset, затем отпустите колесико.

Невозможно использовать телефон с устройством.

Проверьте совместимость вашего телефона с Parrot MINIKIT Neo. Вы найдете список совместимости Parrot MINIKIT Neo на нашем веб-сайте www.wifree.ru, раздел Поддержка.



Уżytkownik może przemieszczać się w funkcjach menu obracając pokrętkiem i potwierdzać zielonym przyciskiem lub przyciskając pokrętko.

Aby wyjść z menu, przycisnąć czerwony przycisk lub odczekać kilka sekund.

Synchronizacja i podłączenie telefonu poprzez Bluetooth®

Przed użyciem Parrot MINIKIT Neo wraz z telefonem, należy zsynchronizować oba urządzenia. Kiedy oba urządzenia będą w stanie rozpoznać się nawzajem, wykonywanie tej czynności nie będzie już konieczne. W zależności od modelu telefonu, połączenie z Parrot MINIKIT Neo będzie dokonywało się w sposób automatyczny zaraz po włączeniu zestawu.

- Poprzez telefon Bluetooth, aktywować wyszukіwanie urządzeń peryferijnych Bluetooth (zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu).
- Wybrać „Parrot MINIKIT Neo”.
- Wpisać w telefonie „0000” po odebraniu odpowiedniego polecenia. > Parrot MINIKIT Neo oznajmia Zgranie powiodło się” kiedy oba urządzenia są już zsynchronizowane.



Nie można używać telefonu wraz z zestawem

Sprawdzić kompatybilność swojego telefonu z Parrot MINIKIT Neo. Lista urządzeń kompatybilnych z Parrot MINIKIT Neo znajduje się na naszej stronie internetowej www.parrot.com, w zakładce Support i Downloads.

Jeżeli dany telefon jest zaznaczony jako kompatybilny, być może należy zaktualizować zestaw Parrot MINIKIT Neo. Procedura aktualizacji zestawu Parrot MINIKIT Neo znajduje się na naszej stronie internetowej www.parrot.com, zakładka “Support i Downloads”.

OGÓLNE INFORMACJE

Gwarancja

Produkty Parrot posiadają gwarancję, na części i rozbójnie, na 1 rok licząc od daty zakupu, z wyjątkiem uszkodzenia mechanicznego produktu i na podstawie dowodu zakupu (data i miejsce zakupu, nr seryjny produktu) u sprzedawcy lub bezpośrednio w Parrot. Gwarancja nie obejmuje aktualizacji oprogramowania dołączonego do produktów Parrot z telefonami komórkowymi Bluetooth® w celu zapewnienia zgodności, odzyskiwania danych, uszkodzenia zewnętrznego produktu spowodowanego nieprawidłowym użyciem produktu, wszelkich uszkodzeń spowodowanych przez wypadki, nieprawidłowego lub niedozwolonego użycia produktu, produktu nie dostarczonego przez Parrot. Parrot nie ponosi odpowiedzialności za przechowywanie, utratę lub uszkodzenie

Для выхода из меню нажмите на красную кнопку или подождите несколько секунд.

Связывание с телефоном по Bluetooth®

Перед использованием Parrot MINIKIT Neo с телефоном устройства нужно соединить. После того, как два устройства свяжутся друг с другом, данную операцию больше повторять будет не нужно. В зависимости от модели телефона соединится с Parrot MINIKIT Neo будет установлено автоматически после запуска устройства.

- В меню Bluetooth телефона включите поиск периферийных устройств Bluetooth (см. Руководство по эксплуатации телефона).
- Выберите «Parrot MINIKIT Neo».
- После появления соответствующего сообщения на телефоне введите «0000». > После соединения Parrot MINIKIT Neo озвучит сообщение «Успешное связывание».

Примечание: Если ваш телефон имеет функцию NFC, вы также можете выполнить сопряжение, прикоснувшись вашим телефоном к Parrot MINIKIT Neo на уровне зажима.

Автоматическое соединение

После сопряжения вашего телефона с Parrot MINIKIT Neo, соединение между двумя устройствами



Если ваш телефон совместим, возможно требуется обновить ваш Parrot MINIKIT Neo. Процедуру обновления Parrot MINIKIT Neo вы найдете на нашем веб-сайте www.wifree.ru, раздел Поддержка.

Общая информация

Гарантия

Parrot имеет гарантию на детали и изготовление в течение 1 года, начиная с даты продажи, за исключением изменения изделия и при предоставлении подтверждения покупки (дата и место покупки, серийный номер изделия) у продавца или непосредственно в компании Parrot. Гарантия не распространяется на обновление программного обеспечения, входящего в комплект изделий компании Parrot с сотовыми телефонами с функцией Bluetooth®, с точки зрения его совместимости, на восстановление данных, внешние повреждения изделия в результате его нормального использования, на любые случайные повреждения, повреждения в результате неправильного или несанкционированного использования изделия или изделия, изготовленного не компанией Parrot. Компания Parrot не несет ответственности за сохранность, утрату или повреждение данных во время транспортировки или ремонта. Любое изделие, дефектов которого не было обнаружено, будет возвращено отправителю и все расходы на обработку, проверку и транспортировку будут оплачиваться отправителем.



Uwaga: Jeżeli telefon użytkownika posiada funkcję NFC, można wykonać parowanie, dotykając telefonem Parrot MINIKIT Neo przy zacisku.

Automatyczne połączenie

Po sparowaniu telefonu z Parrot MINIKIT Neo, połączenie między 2 urządzeniami będzie dokonywało się automatycznie за каждым razem gdy będą włączone, znajdując się blisko siebie. Jeżeli użytkownik pozostawi Parrot MINIKIT Neo w trybie przedłużonego czuwania w pojeździe, po powrocie użytkownika zestaw powłączy się automatycznie z jego telefonem dzięki czujnikowi wibracji.

Do zestawu Parrot MINIKIT Neo można podłączyć jednocześnie два телефony. W tym celu, należy aktywować opcję Dual Mode. Gdy два телефony są podłączone do Parrot MINIKIT Neo, można odbierać poprzez zestaw połączenia pochodzące z 2 telefonów. Natomiast, wyłącznie kontakty z pierwszego sparowanego telefonu będą dostępne w Parrot MINIKIT Neo. Można w łatwy sposób przejść z jednego połączonego telefonu na drugi, przyciskając przez 2 секунды pokrętko.

danych podczas transportu lub naprawy. Każdy nie uszkodzony produkt zostanie zwrócony do nadawcy, а koszty obsługi, kontroli i transportu zostaną zafakturowane nadawcy.

Модификация

Объявления заwarte в этой инструкции zostały поданы только для целей информacyjnych і mogą ulec zmianie bez powiadомienia. Należy je uznac за aktualne w momencie oddania tekstu do druku. Podczas opracowania instrukcji dołożono wszelkich starań w celu dostarczenia jak najbardziej trafnych informacji. Parrot nie ponosi odpowiedzialności за wszelkie skutki wynikające з błędów lub поминіеń в инструкции, oraz за szkody lub utratę danych wynikające bezpośrednio lub pośrednio z wykorzystania zawartyсh в ней информации. Parrot zastrzega sobie право до наносения поравок lub wprowadzania udoskonalеń в проекcie produktu oraz в инструкции без obowiązku powiadомienia użytkowników. W związku ze stałym doskonaleniem і poprawianiem naszych produktów, nabyty produkt może nieznacznie różnić się od opisanego в инструкции. Nowsza wersja инструкции może być dostępna в formacie elektronicznym na witrynie Parrot www.parrot.com.

